

CUATRO TARROS NAZARÍES Four Naşrid jars

ANTONIO FERNÁNDEZ-PUERTAS*
Universidad de Granada

BIBLID [0544-408x. (2000) 49; pp.371-394]

Resumen: Se estudian cuatro tarros nazariés, tres en loza azul y dorada y uno vidriado verde. La pieza príncipe, en el British Museum, decorada con el árbol de la vida en sentido ascendente, se fecha *c.* 1353-1363; por su calidad sería objeto de la cámara del soberano. Otros dos tarros del I.V.D.J., con decorado con bandas horizontales se datan *c.* 1390-1420; el del escudo dinástico pertenecería a la casa real; el que muestra errores epigráficos, sería para la clase acomodada. El cuarto vidriado verde se encontró en la Alhambra y es de tipo popular.

Abstract: Four Naşrid jars are studied, three in blue and gold lustre and one glazed green. The fine item in the British Museum, dated *c.* 1353-1363, with the tree of life in upright and reverse positions, probably belonged to the sovereign's own tableware. Two in the I.V.D.J., with decorative horizontal bands are *c.* 1390-1420; one with the Naşrid coat-of-arms would belong to the royal household, the other with epigraphic errors to a prosperous citizen. The fourth, glazed green, a popular item for liquids, was found in the Alhambra with its neck broken.

Palabras clave: Tarro. Cerámica de ajuar. Loza dorada. Decoración hispanomusulmana. Historia social. Arte nazari.

Key Words: Jar. Ceramic ware. Lustreware. Hispano-Muslim decoration. Social History. Naşrid art.

Analizo en este lugar cuatro tarros nazariés de tamaño natural, para incrementar el conocimiento de las diferentes formas y decoración que presenta el ajuar nazari, ya sea de lujo o popular. Con anterioridad han sido estudiados cinco de tamaño pequeño como juguetes¹, así como

* Los dibujos de este artículo han sido hechos por la Dra. Purificación Marinetto Sánchez.

1. Purificación Marinetto Sánchez, "Juguetes de época nazari. La vajilla en miniatura", en *Vida cotidiana en la España medieval*, en *Actas del VI Curso Cultural Medieval*, celebrado en Aguilar de Campo (Palencia), del 26 al 30 de septiembre de 1994. Fundación Santa María la Real. Centro de Estudios del Románico, Madrid 1998, pp. 155-189, especial. p. 167 y fig. 4 en p. 166.

restos de otros de tamaño normal².

De los cuatro tarros que voy a analizar, tres son de cerámica azul y dorada sobre fondo blanco y el otro es popular vidriado en verde. El primero que se estudia es la pieza príncipe de todos los que nos han llegado, y, sin duda, debió estar en los anaqueles de las alhacenas personales del sultán nazarí; hoy se halla en el British Museum. El tarro segundo también perteneció por su decoración heráldica a las cocinas reales, pero su forma y decorado distan mucho de la del primero; se conserva en la colección del Instituto de Valencia de Don Juan. En este mismo Instituto está el tarro tercero que analizo, con forma análoga al segundo, pero con imperfecciones en su decorado epigráfico, lo cual me hace pensar que el alfarero trabajaba para la rica burguesía granadina que emulaba los gustos de la corte, sin que fuera versada en epigrafía. El cuarto tarro es de tipo popular vidriado verde y ha perdido buena parte de su gollete; se guarda en el Museo de la Alhambra por haberse encontrado en las excavaciones del Monumento.

Así, pues, la pieza principal de su tipo que ha llegado a nuestros días es el tarro de cerámica azul y dorada sobre fondo blanco que conserva el British Museum (B.M.), Godman Bequest G. 1983. 585 (láms. I-III; figs. 1-3). Tiene una altura aproximada de 30 cm., o sea, medio codo *raššāšī*. En 1989, el entonces Conservador-Jefe de la Sección Islámica, hoy Profesor Michael Rogers y Venetia Porter, actualmente Conservadora de dicho Museo, me facilitaron las fotografías que aquí publico, así como expresaron su deseo de que lo diera a conocer³.

El tarro se puede fechar por su decorado y forma justo al final de la soberanía de Yūsuf I, ya que el tema representativo que lo decora es el árbol de la vida⁴ repetido ocho veces, tema que de modo geométrico se

2. Isabel Flores Escobosa, *Estudio preliminar sobre loza azul y dorada nazari de la Alhambra*, en *Cuadernos de Arte y Arqueología*, 4, Instituto Hispano-árabe de Cultura, Madrid, 1988, p. 50, figs. en p. 52.

3. Las fotografías han sido facilitadas por el British Museum con permiso para su publicación científica.

4. Darío Cabanelas Rodríguez, o.f.m., *El techo del salón de Comares en la Alhambra. Decoración, Policromía, Simbolismo y Etimología*, Patronato de la Alhambra y Generalife, Granada, 1988, pp. 52, 53, 81-90, figs. 1, 13, 24-27. A. Fernández-Puertas, *The Alhambra I. From the Ninth Century to Yæusuf I (1354)*, Plates by Own Jones, Foreword by Godfrey Goodwin, Saqi Books, London 1997, pp. 390-406, figs. 200-211, especial. 201; figs. 210a, 211a.

encuentra representado en las cuatro diagonales de la armadura de siete paños que cubre el Salón de Comares, con el valor simbólico de los siete cielos del Paraíso islámico, el Trono de Dios, los cuatro árboles de la vida. Quizá pueda atrasarse algo la cronología del tarro a los inicios del sultanato del emir Muḥammad V, es decir, en los 1360, pues los árboles son florales, pero dentro de la década de 1353-1363.

Muestra rueda circular convexo con caveto por encima que lo une a la parte baja del cuerpo del tarro, volada y algo curva (láms. I, II; figs. 1, 2). El cuerpo cilíndrico del tarro presenta una ligera concavidad en su parte alta, pero es algo más ancho en la baja, lo que asumo es característico de los tarros de esta fecha, pues los posteriores conservados difieren, como veremos. Esta ligera concavidad por encima de la mitad del cuerpo ayuda a sujetarlo con la mano para que no se resbale y rompa al caer. Remata el cuerpo una ligera moldura en anillo y un plano inclinado ascendente u hombro (láms. I, III; figs. 1-3a), el cual acaba en un gollete de perfil casi rectilíneo hasta llegar al anillo semicircular del tope. He de confesar que de forma y proporción el tarro es perfecto.(fig.1, p.374)

No lo es menos por la fantástica decoración que muestra y el replanteo de la misma sobre todo el objeto. El solero, bordeado por el ruedo que lo eleva de posarse sobre las superficies (lám. III; fig. 3b), se halla decorado por una rueda con treinta radios algo curvos y de desigual ancho por haber sido pintados a mano con cerámica dorada, de tono anaranjado-amarillento claro, en contraste con el color más oscuro del ruedo y la parte baja redondeada del cuerpo; este tema de radios en la base es típico de la cerámica nazarí, aunque hay otros como veremos. Muestra el centro de la base una perforación, hecha en época posterior y con uso que desconozco, a parte del de vaciar el tarro por la base (lám. III). El uso ha desgastado algo el anillo del ruedo, por lo cual el vidriado ha saltado y se ve la arcilla cocida en tres zonas del mismo (lám. II).

El ceramista ha planteado la decoración del cuerpo del tarro de modo genial. Ha dividido su cuerpo redondo en un eje longitudinal y otro transversal, y ha situado a línea con los mismos cuatro árboles de la vida con sus troncos y copas, los cuales arrancan de la base y suben al gollete (figs. 1, 2). En los dos ejes diagonales que quedan entre estos árboles ha



Figura 1

dispuesto otros cuatro idénticos a los anteriores, pero en posición invertida ya que el tronco arranca del tope alto y las copas se desarrollan en la parte baja del cuerpo, como en la armadura del Salón de Comares. Así, pues, estos ocho árboles, cuatro hacia arriba y cuatro hacia abajo, tienen un perfecto contrapeso en su decorado a la vista del que contempla el tarro. El campo vidriado blanco en torno a los troncos de los árboles lo delimita sendas líneas finas doradas, las cuales en su base - y hacia el exterior - tienen unos triángulos escuadras dorados con una banda externa en las hipotenusas que simulan cenefas con pseudo-caracteres *nasjies* dorados sobre fondo blanco. En las partes altas de los troncos salen de estas líneas que los delimitan unas cartelas oblicuas, que de igual modo simulan una pseudoinscripción *nasji* dorada sobre fondo blanco. Este tipo de cartelas aparece, por ejemplo, en safas nazaríes y en las asas del jarrón de la Cartuja de Jerez, en el Museo Arqueológico Nacional en Madrid. (fig. 2, p.376)

Debido a esta delimitación en la base de los troncos y de las copas de los árboles, se ha formado un campo hexagonal contrapeado, donde resaltan silueteadas las mencionadas copas (lám. I; figs. 1, 2).

Todos los árboles muestran troncos compuestos por la superposición de ocho o nueve hojas acorazonadas escalonadas con perfil dorado y limbo azul, y aparecen entre éstas pares de puntos dorados en el campo del blanco estannífero vidriado.

La copa de cada árbol está perfilada con un borde dorado oscuro que se amolda al movimiento curvo de la vegetación, todo ella dibujada y delimitada por línea dorada más oscura que la del borde. En la base de la copa hay una trabilla de la que salen a izquierda y derecha sendas palmas de dos hojas, una enroscada como voluta y la otra ascendente como engarce. En el hueco que hay entre ambas palmas aparece una segunda trabilla con sendos tallos. De los engarces de las palmas mencionadas salen otras de una hoja con limbo enroscado. Una tercera trabilla y cuatro pequeñas palmas - dos a cada lado de la copa -, y siete anillos sueltos componen el relleno floral azul perfilado en dorado; los espacios que restan entre la flora ofrecen sobre su fondo blanco estannífero puntos dorados. He de advertir que el resultado de pintar estos árboles es muy efectista por el color, pues el ceramista tuvo que ejecutar su labor de modo rápido; si se analiza por un ojo experto la decoración floral se observan incorrecciones, las cuales pasan desapercibidas al ver el conjunto. (fig. 3,377)

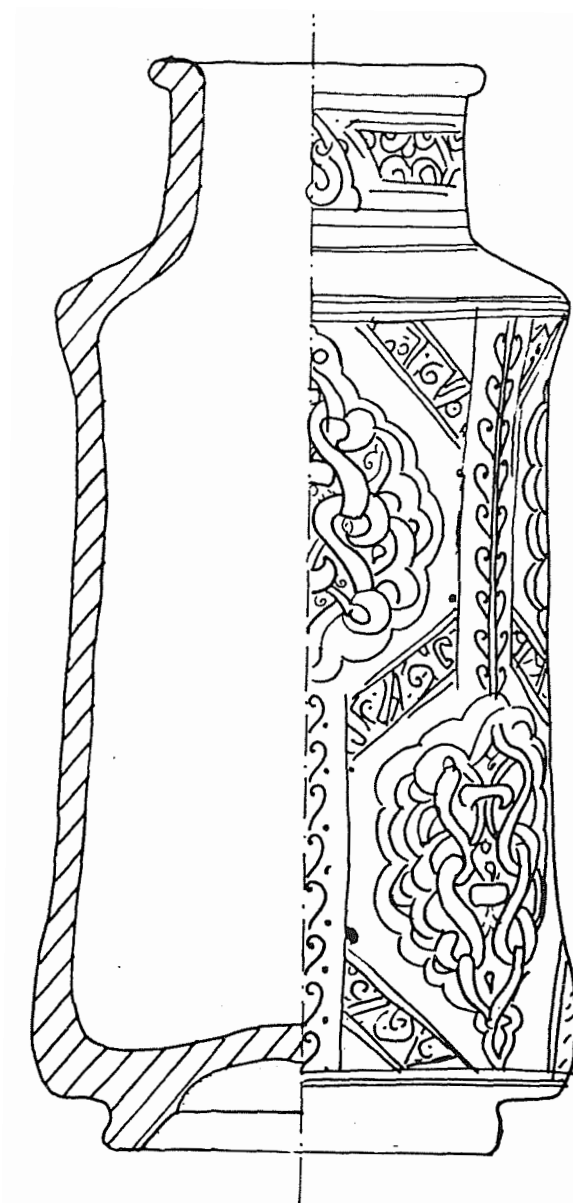


Figura 2

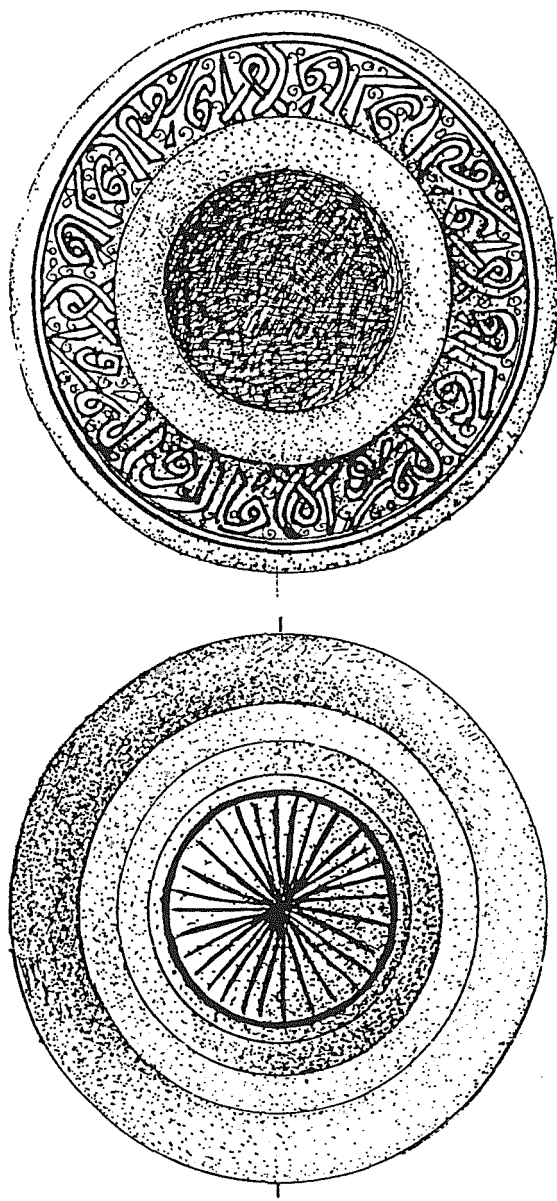


Figura 3

En el hombro, o parte troncocónica que cierra el cuerpo del tarro hacia su gollete (lám. II; fig. 3a), aparece escrita en *nasjí* la inscripción *al-yumn wa-l-iqbāl* ("la felicidad y la prosperidad") cuatro veces, unidas reiteradamente las jaculatorias por la preposición conjuntiva *wāw* ("y") (lám. II; figs. 1, 3a). La letra con campo azul va perfilada con dorado y tiene el fondo blanco vidriado relleno de diminutas espirales doradas sueltas. Los caracteres *nasjies*, delimitados a la pequeña área que ocupan, muestran las astas de los *'alif* y de los *lām* reducidas en su base y ensanchadas por su parte superior; el nexa *lām-'alif* tiene la silueta propia de "uve"; el *yā'* y el *nūn* presentan encabalgados sus cuerpos; el *qāf* está escrito con un solo punto diacrítico bajo el cuerpo de letra al modo de la escritura hispano-magribí; el *wāw* siempre se encuentra sobre los trazos del *nūn* o del *lām*; puntos diacríticos y vocales completan el decorado epigráfico.

El gollete tiene en las partes inferior y superior bandas azules delimitadas por líneas doradas. El área de en medio presenta en el eje principal del tarro - el cual iba a ser el frente de la pieza -, un pequeño arco formado por dos palmas opuestas de dos hojas (lám. I; figs. 1, 2); cada palma tiene el limbo de una de sus mencionadas hojas curvo y estirado hasta unirse al de su homóloga opuesta, por lo cual diseñan un arco con fondo dorado oscuro; la otra hoja de ambas palmas se reduce a un pequeño lóbulo. Decoran el interior del arco dos palmas de doble hoja curva. En la lámina I se ve el arco de palmas del eje marcado a cada lado del gollete, y los límites de las cartelas rectangulares con sus extremos curvos para adaptarse al respectivo arco floral de cada lado (lám. I; fig. 1). Decora la cartela un sembrado de palmas, hojas, anillos - todos azules y con perfil dorado -, sobre un campo blanco con relleno de "comas" o pequeñas espiras. Remata el gollete el medio bocel saliente que sirve para su seguro agarre. La exquisita calidad de la pieza la hacen obra de los alfareros del soberano en la madina de la Alhambra.

A continuación analizo dos tarros, junto con éste, de cerámica azul y dorada. Se conservan en el Instituto de Valencia de Don Juan de Madrid⁵.

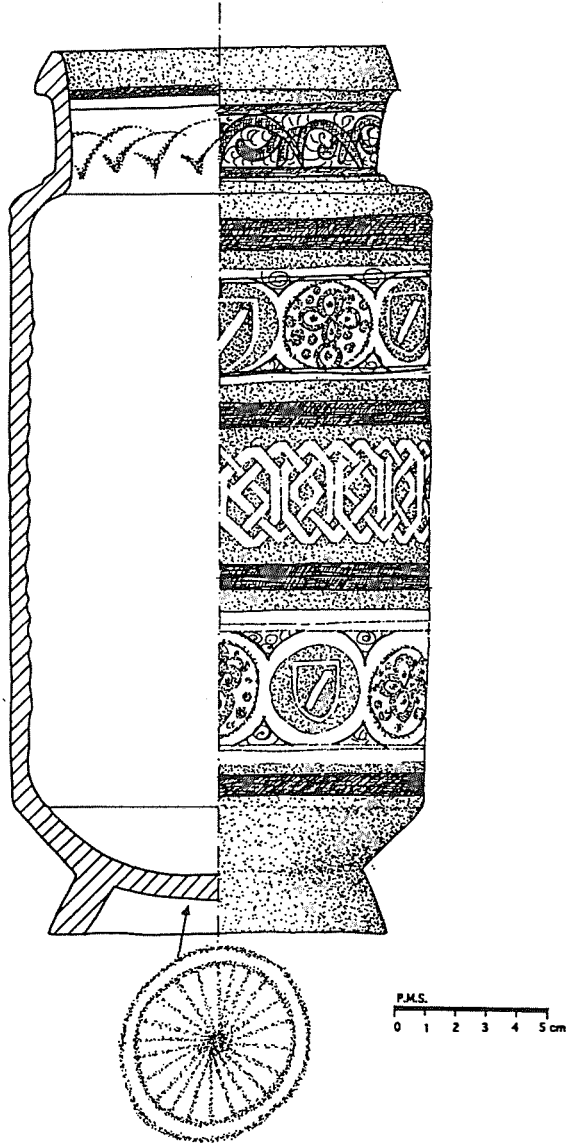
5. Balbina Martínez Caviro, *Cerámica hispanomusulmana andalusí y mudéjar*, Ediciones El Viso, Madrid 1991, pp. 80-81, lám. 61. Dice la autora sobre los dos tarros:

Ambos son de paredes finas, con ondulaciones por el interior hechas al tornearlos, las cuales se corrigieron al exterior mediante fina espátula. El solero es convexo sin molduración secundaria en su unión al ruedo, y el cuerpo prácticamente cilíndrico. Tienen los números de Registro de Entrada 146 y 147. Vamos a empezar a analizar éste último por mostrar la base la decoración de radios y el cuerpo el tema heráldico del escudo nazarí en dos de sus bandas horizontales. Tiene 29 cms. de altura, o sea, medio codo *raššāšī* de altura de modo aproximado, por un diámetro de 13'8 cms., casi la proporción 1 a 1/2 (láms. IV-V; fig. 4, p.380).

La base del tarro es convexa (fig. 4) y se adorna por un eje del que salen veintitrés radios de trazo irregular lineal que van a parar al círculo interno de los dos que muestra el solero. Toda la decoración es dorada sobre fondo vidriado blanco. El ruedo es de perfil cóncavo ascendente con un dorado oscuro. El cuerpo cilíndrico del tarro presenta tres bandas con temas decorativos separados por cuatro estrechas cintas azules con línea dorada en su centro y bordes (láms. IV-V). Las tres bandas con temas decorativos muestran la inferior y superior con análogos motivos, mientras que la central es un entrelazado de cintas; comencemos por las bandas inferior y superior (lám. IV; fig. 4). (fig.4)

Se delimitan por bordes dorados que las separan de las cuatro cintas azules; tras una entrecalle blanca hay un par de líneas doradas, la interior forma de tiempo en tiempo ondas - con el campo dorado o bien con "comas" y puntitos sobre blanco -, las cuales configuran el espacio de círculos blancos tangentes con dos temas ornamentales que se alternan. Uno el escudo dinástico nazarí sobre campo dorado, perfilado por línea blanca, color que también ofrece su banda diagonal. El otro círculo contiene un ataurique curvo en línea que forma cuatro círculos, los cuales tienen su antecedente en dos palmas dobles opuestas; el resto se rellena con circulitos y puntos dorados sobre campo blanco.

"Entre las piezas de loza dorada del ajuar nazarí vemos ya uno de los formatos de mayor difusión en los hornos españoles posteriores, el bote cilíndrico con repi y ancha boca. Se vienen clasificando como nazaríes los dos del I. V. D. J. Uno de ellos con escudetes de la banda. Ambos botes tienen en torno a la boca la llamada orla de los "peces", tan frecuente en piezas de Manises. El solero del bote de los escudos de la banda lleva un círculo con veintitrés radios, mientras el del otro ejemplar tiene un óvalo irregular con una serie de trazos curvos que tal vez sean ataurique". Agradezco a doña Cristina Partearroyo Lacava la ayuda prestada en el estudio de estos dos tarros del I. V. D. J.



Esta alternancia de círculos con dos temas se ve interrumpida en la banda inferior, donde por mal replanteamiento aparecen dos círculos con tema de ataurique seguidos, uno más de forma ovoide que redonda (lám. IV).

La banda central decorativa muestra sobre fondo dorado un tema de cintas entrelazadas geométricas cerradas octogonales, con cuatro de sus lados mayores que los otros. Se dibujan mediante una cuadrícula en sentido normal y otra superpuesta sesgada 45^o. El dibujo geométrico, hecho con trepa y de modo rápido al aplicar el color, está bastante mal diseñado (láms. IV, V; fig. 4).

El hombro del tarro presenta una inclinación ligera ascendente y está vidriada en azul (lám. IV). El gollete del tarro está desproporcionado por su poca altura con respecto al ruedo y, sobre todo, al cuerpo cilíndrico. Muestra en su arranque un círculo dorado y en su parte vertical una cenefa delimitada por bordes azules, que se decora mediante una serie continua de ondas con otras menores sobrelapadas descendentes-ascendentes entre cada dos mayores. Todas están perfiladas de dorado y están pintadas de color azul. El fondo que queda lo rellena puntos dorados. En la parte superior el gollete tiene un borde dorado con un plano cónico saliente y otro superior entrante. El interior está vidriado blanco y presenta a la altura del gollete, bajo el borde de círculos dorado y azul, una decoración de dos series superpuestas de arquitos de medio punto entrelazados (lám. IV).

El tarro presenta un desconchón en el ruedo por un golpe, sus colores están a veces corridos en el momento de aplicarlos antes de la cochura, y la diversa intensidad de los mismos se debe a la cantidad de pasta aplicada por el pincel; el resultado general es satisfactorio. Es una pieza que pertenecía al ajuar doméstico de la casa del soberano y su familia pues lleva el escudo dinástico de los nazaríes. Hay que fecharla a fines del siglo XIV y dos primeras décadas del siglo XV - es decir, finales de la soberanía de Muḥammad V, Yūsuf II, Muḥammad VII, Yūsuf III -, por el tipo de decoración de ataurique, lazo y heráldica. Si se compara este tarro con el conservado en el British Museum se ve la decadencia estilística y

6. Dario Cabanelas Rodríguez y Antonio Fernández-Puertas, "El poema de la fuente de los Leones", en *Cuadernos de la Alhambra*, 15-17 (1979-1981), pp. 12, 13, figs. 11-17. A. Fernández-Puertas, *The Alhambra I.*, pp. 348-349, figs. 172, 173.

falta de originalidad acusada ya en estas décadas. En este tarro, el decorado de su cuerpo a base de bandas horizontales le quita todo el dinamismo inventivo del antes mencionado.

El tercer tarro que estudiamos aquí es el número 146 del Registro de Entrada del Instituto Valencia de Don Juan en Madrid. Mide de altura 30'5 cm., o sea, medio codo *raššāšī*, con 1'5 cm. ó 0'5 cm. de diferencia con respecto a los dos tarros anteriores, por ser obra humana de alfarería donde el torno y la cochura hacen perfectamente comprensibles estas ligeras alteraciones. Su diámetro va de 13'3 cm. a 14 cm., algo menos de la mitad de su altura. Al ser modelada la pieza salió algo irregular, por lo que su cuerpo resulta inclinado hacia un lado (láms. VI-VII; fig. 5, p.383).

La base convexa vidriada blanca muestra en su centro un círculo oblongo mal dibujado relleno de trazos curvos, sin más sentido que el ornamental (fig. 5). El ruedo cónico muestra el mismo dorado oscuro que el otro tarro del Instituto de Valencia de Don Juan. El cuerpo cilíndrico también presenta cuatro cintas azules - con líneas doradas en su centro y bordes -, que separan tres bandas ornamentales horizontales como en el tarro analizado de fines del siglo XIV o dos primeras décadas del XV (láms. VI-VII; fig. 5). La cenefa inferior ostenta arcos de palmas en color blanco con sus tímpanos dorados, en los que alterna la jaculatoria *nasji al-baraka* escrita erróneamente con *qāf* - una vez con tres puntos diacríticos -, en vez de con *kāf* (lám. VI), y un carácter que se repite en otro arco. Esto denota que el ceramista no entendía bien lo que escribía y tenía faltas de ortografía. En otro arco la *tā' marbūta* falta (lám. VI).

Alternan con estos arcos con epigrafía otros con ataurique blanco, en los que dos palmas dobles se unen colocadas hacia abajo, y en su interior hay un cogollo con cáliz y fruto que pende de modo vertical descendente. Las albanegas que hay entre los arcos de palmas blancas se rellenan con trazos curvos y espirilíneos dorados sobre fondo blanco.

La segunda cenefa decorativa la ornamenta un ajedrezado de seis cuadrados de altura, alternos los dorados y blancos. La tercera banda muestra círculos blancos que delimitan campos dorados en los que aparece escrita otra vez con error ortográfico la jaculatoria *al-baraka* con *qāf* y no con *kāf*; además coloca una sílaba *qā* por lo que la *tā' marbūta* queda en posición aislada y en algún caso sólo se ve el inicio de su trazado (láms. VI-VII; fig. 5). Entre los círculos blancos quedan pequeños

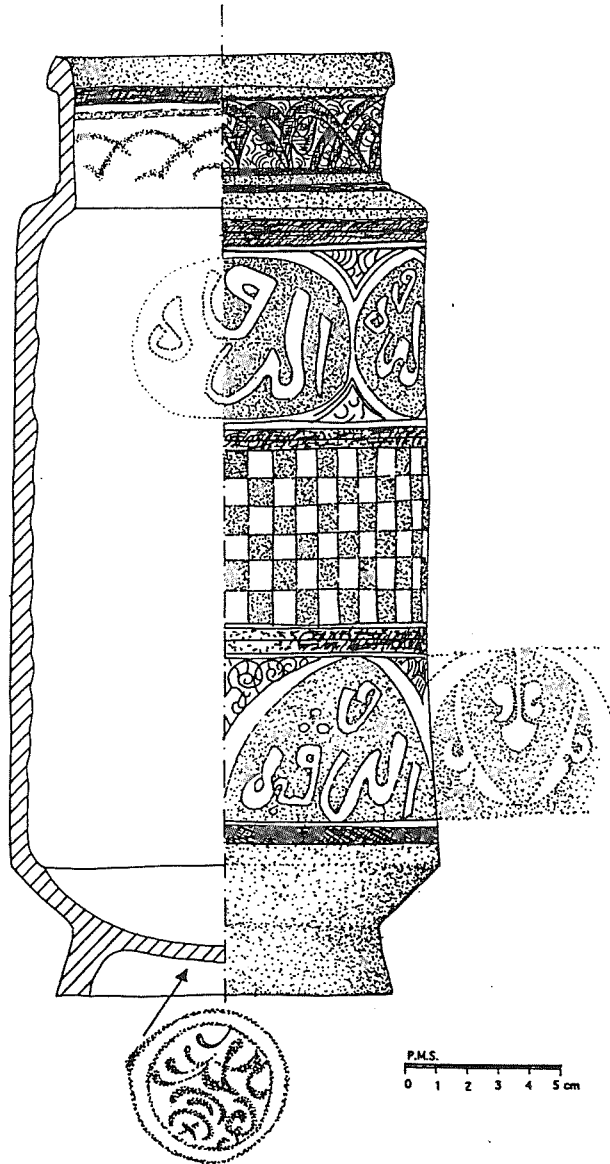


Figura 5

triángulos de lados curvos con relleno de tallos espirales; la curvatura de los lados configura los aludidos círculos.

El hombro es también de reducida dimensión como en su homólogo de fines del siglo XIV, comienzos del XV, y lleva línea circular azul entre sendas doradas. El gollete vuelve a ser de igual modo pequeño y desproporcionado con el tamaño del cuerpo del tarro y se decora de manera análoga. Presenta una serie continua de ondas, sobrelapadas por otras más pequeñas y trazos colgantes, todo en color azul y perfilado con línea dorada. El fondo se rellena con trazos curvos dorados. Idéntico borde al del tarro anterior tiene éste, con un plano cóncavo saliente, que termina en arista, y otro cóncavo entrante. El interior está vidriado en blanco y muestra en el área del gollete bajo línea dorada y azul el tema visto en el otro tarro de dos series de arquitos semicirculares superpuestos (lám. VI; fig. 5).

Esta pieza, a pesar de las similitudes con el tarro 147 del Instituto de Valencia de Don Juan, es de inferior manufactura como muestran los errores ortográficos de la epigrafía, aunque el decorado de ataurique sea muy similar. Hay que descartar que este tarro se hiciera por un encargo de la casa del soberano o de un elevado personaje. Es una pieza de lujo que comprarían los ricos burgueses nazaríes a quienes nada le interesaría el texto epigráfico, sino la buena apariencia del objeto y su ornamentación, que es propia del arte del sultanato nazarí de fines del siglo XIV y dos primeras décadas del siglo XV. Como el anterior muestra algún pequeño corrimiento de pintura azul.

Al estar por completo vidriados estos tres tarros, se desecha que su uso fuera para líquidos que tuvieran que mantenerse frescos. No se han conservado sus tapaderas, aunque debieron de tenerlas y las perdieron, pues al usar el tarro es lo primero que se rompe y se sustituye por otra de madera. También es posible que una tapadera subsidiaria fuera hecha de cuero curtido que se ataría a la garganta del gollete⁷.

El cuarto tarro del que me ocupo aquí se halla en el Museo de la Alhambra con nº de Registro de Entrada 442, asentado el 28 de octubre de

7. A. W. Frothingham, *Lustre Ware of Spain*, New York, 1951, p. 170, fig. 134. Balbina Martínez Caviro, *Cerámica hispanomusulmana andalusí y mudéjar*, p. 166, láms. 168, 169. Isabel Flores Escobosa, María del Mar Muñoz Martín, y Manuel Domínguez Bedmar, *Cerámica hispanomusulmana en Almería: loza dorada y azul*, Zéjel editores, Almería, 1989, p. 63 y p. 65 notas 27-29.

1944; fue encontrado en las excavaciones del Monumento y figura como fondo antiguo. Presenta su gollete en buena parte perdido (fig. 6), y está vidriado de verde que no cubre la base cóncavo-convexa ni parte del ruedo troncocónico, donde el vidriado ha chorreado de modo desigual al ser bañado en el líquido antes de la cochura. (fig 6, p. 386)

Sobre el ruedo se eleva la base oblicua del cuerpo, el cual es cóncavo para el buen agarre y se abre de gran modo hacia el hombro, característica del siglo XV. El hombro lo forma un ligero plano oblicuo ascendente del que arranca en vertical el ancho cuello del gollete restituído. Puesto que el vidriado verde no cubre su base, pudo servir para mantener líquidos frescos, aunque su uso debió ser también para contener materias sólidas o cuajadas. El gollete actual restituído de escayola es demasiado alto; el original debió ser más bajo.

En conclusión. ¿Qué diferencias esenciales distinguen el tarro del British Museum y los dos del Instituto de Valencia de Don Juan? 1) El del B. M. está muy bien modelado y proporcionado en relación con los del I. V. D. J. ya que el primero presenta ruedo y gollete muy bien acabados y cuerpo con ligero perfil cóncavo, y los del I. V. D. J. no tienen del todo bien modelados el ruedo y el gollete, y además su cuerpo es cilíndrico. 2) El del B. M. presenta una decoración dinámica, bien compuesta y, al ocupar toda la altura del cuerpo le da una exquisita belleza y esbeltez; los tarros del I. V. D. J. presentan una monótona ornamentación en bandas horizontales. 3) El del B. M. ofrece el tema simbólico del árbol de la vida repetido ocho veces, bien encajado, cuatro hacia arriba y otras tantas hacia abajo, mientras que la ornamentación de los del I. V. D. J. consiste en bandas horizontales con dos temas: palmas dobles mal interpretadas, ataurique reducido a líneas, ajedrezado, cintas entrelazadas mal ejecutadas, ondas, etc. 4) La epigrafía del tarro del B. M. es perfecta en su trazado y caligrafía; por el contrario la del tarro del I. V. D. J. está mal escrita y con faltas de ortografía. 5) Se puede decir que el tarro del B. M. fue de uso de la alhacena personal del soberano; el decorado con heráldica del I. V. D. J. de la cocina de la Casa Real, y el otro de un personaje acomodado; 6) La cronología oscila de 1353-1363 el tarro del B. M., 1390-1417 los dos del I. V. D. J.; 7) El cuarto tarro de vajilla popular vidriado verde se encontró en la madina de la Alhambra y se conserva en

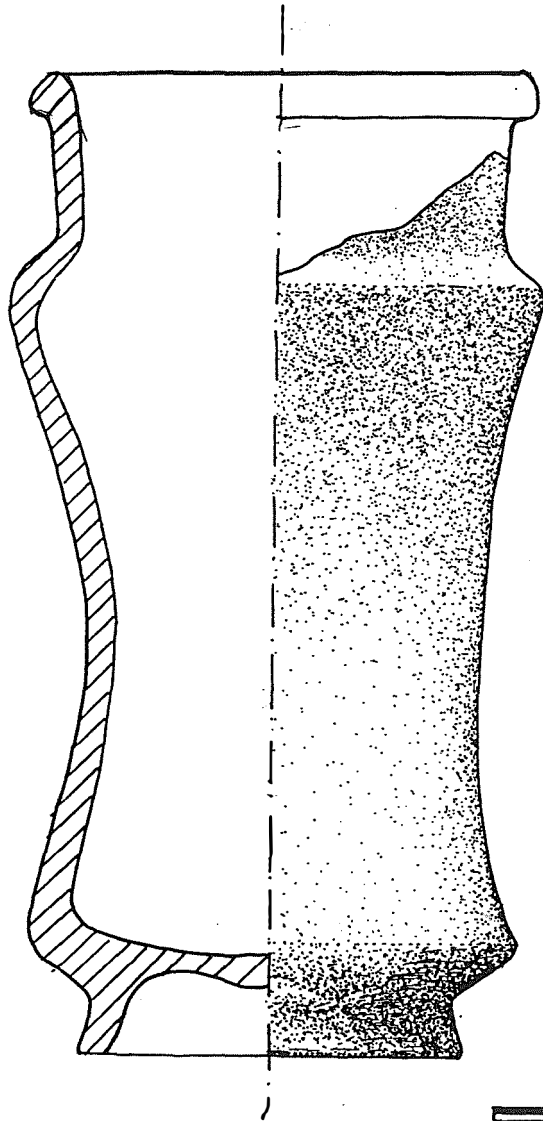


Figura 6

el Museo del Monumento; está bien modelado, pero se halla desproporcionado por la exagerada concavidad de su cuerpo; es del siglo XV.

Figuras

- Fig. 1. Tarro nazarí del British Museum.
- Fig. 2. Tarro nazarí del British Museum. Alzado y sección
- Fig. 3. Tarro nazarí del British Museum: a) hombro y gollete. b) solero y ruedo.
- Fig. 4. Tarro nazarí con el escudo nazarí del I. V. D. J. Alzado y sección.
- Fig. 5. Tarro nazarí con epigrafía incorrecta del I. V. D. J. Alzado y sección.
- Fig. 6. Tarro nazarí popular del Museo de la Alambra.

Láminas

- Lám. I. Tarro nazarí del British Museum. Frente.
- Lám. II. Tarro nazarí del British Museum. Hombro y gollete.
- Lám. III. Tarro nazarí del British Museum. Solero y ruedo.
- Lám. IV. Tarro nazarí con el escudo dinástico del I. V. D. J.
- Lám. V. Tarro nazarí con el escudo dinástico del I. V. D. J. Solero, ruedo y cuerpo.
- Lám. VI. Tarro nazarí con epigrafía incorrecta del I. V. D. J.
- Lám. VII. Tarro nazarí con epigrafía incorrecta del I. V. D. J. Solero, ruedo y base del cuerpo.



LÁMINA I



LÁMINA II

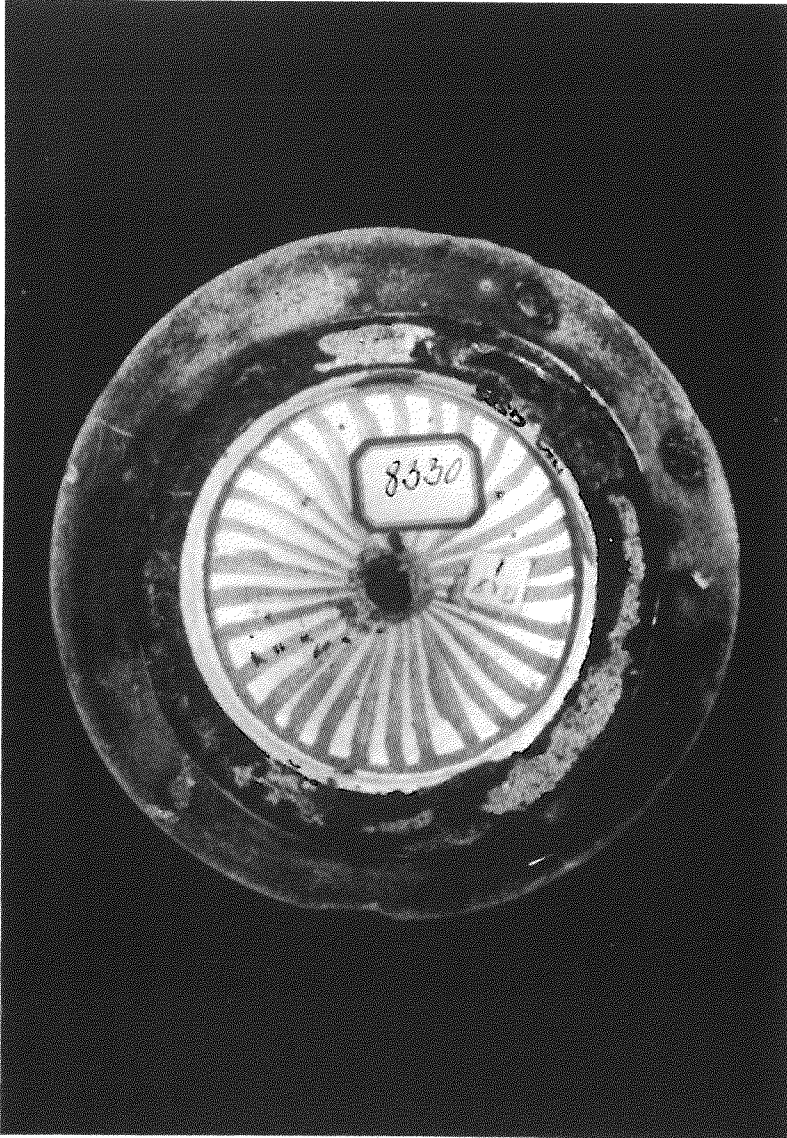


LÁMINA III



LÁMINA IV



LÁMINA V



LÁMINA VI



LÁMINA VII